



**ERRATUM**

**Commission paritaire auxiliaire pour employés**

**CCT n° 134430/CO/200  
du 09/06/2016**

Correction dans les deux langues :

- L'article 8 doit être corrigé comme suit : "La présente convention collective du travail abroge la convention collective du travail du 9 juillet 1997 conclue en Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés concernant la délégation formation syndicale, (enregistrée sous le n° 46013),...".

**Décision du**

**09 -12- 2016**

**ERRATUM**

**Aanvullend Paritair Comité voor de  
bedienden**

**CAO nr. 134430/CO/200  
van 09/06/2016**

Verbetering in beide talen :

- Artikel 8 moet als volgt verbeterd worden : "Deze collectieve arbeidsovereenkomst heft de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juli 1997 op, gesloten in het Aanvullend **Nationaal** Paritair Comité voor bedienden, betreffende de syndicale vorming (geregistreerd onder het nr. 46013),...".

**Beslissing van**

**COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN  
9 JUNI 2016**

**GESLOTEN BINNEN HET AANVULLEND PARITAIR  
COMITÉ VOOR DE BEDIENDEN**

**SYNDICALE VORMING**

**CONVENTION COLLECTIVE DU TRAVAIL DU  
9 JUIN 2016**

**CONCLUE AU SEIN DE LA COMMISSION  
PARITAIRE AUXILIAIRE POUR EMPLOYES**

**FORMATION SYNDICALE**

**Préambule**

**Preamble**

De cao's gesloten op het niveau van het PC 218, zoals toepasselijk en in werking aan de vooravond van de inwerkingtreding van het besluit houdende de benoeming van de leden van het PC 200, werden bij cao van 1.04.2015 (registratienr. 126638) overgedragen naar het PC 200.

Deze cao's werden bijgevolg integraal van toepassing op het niveau van het PC 200 en binden de werkgevers en werknemers die ressorteren onder het PC 200.

De sluiting van onderhavige cao heeft tot doel om in het kader van de continuïteit de coördinatie van deze overgedragen cao's te optimaliseren.

Les CCT conclues au niveau de la CP 218, telles qu'applicables et en vigueur à la veille de l'entrée en vigueur de l'arrêté portant nomination des membres de la CP 200, ont été transférées à la CP 200 par la CCT du 1.04.2015 (numéro d'enregistrement 126638).

Ces CCT sont donc intégralement d'application au niveau de la CP 200 et elles lient les employeurs et les travailleurs qui relèvent de celle-ci.

La conclusion de la présente CCT a pour objectif, dans le cadre de la continuité, d'optimaliser la coordination des CCT transférées.

**Hoofdstuk I: Toepassingsgebied**

**Artikel 1**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden.

**Hoofdstuk II: Afwezigheid op het werk met het oog op de deelneming aan leergangen voor syndicale vorming**

**Artikel 2**

Per onderneming waar een ondernemingsraad, een comité voor preventie en bescherming op het werk en/of een syndicale delegatie aanwezig is, zal de duur van de afwezigheid op het werk met het oog op de deelneming aan leergangen voor vakbondsopleiding berekend worden naar rato van 14 dagen voor vier jaar effectief mandaat in de ondernemingsraad, comité voor preventie en

**Chapitre I : Champ d'application**

**Article 1**

La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et employés des entreprises relevant de la Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés.

**Chapitre II : Absence au travail en vue de la participation à des cours de formation syndicale**

**Article 2**

Par entreprise ayant un Conseil d'entreprise, un comité de prévention et de protection du travail et/ou une délégation syndicale d'employés, la durée d'absence au travail en vue de la participation à des cours de formation syndicale sera calculée à raison de 14 jours pour quatre ans par mandat effectif au Conseil d'entreprise, au Comité de prévention et de protection du travail et à la délégation syndicale. La durée d'absence au travail en vue de la participation à des cours de

bescherming op het werk en de vakbondsafvaardiging. De duur van de afwezigheid op het werk met het oog op de deelneming aan leergangen voor vakbondsvorming zullen verdeeld worden onder de effectieve en plaatsvervangende leden, en in uitzonderlijke gevallen aan niet-leden van de ondernemingsraad, het comité voor preventie en bescherming op het werk en de syndicale delegatie. Het cumuleren van de verlofdagen in hoofde van eenzelfde bediende is toegestaan met evenwel een maximum van twee weken per jaar. De syndicale organisaties zullen de werkgevers nochtans ten minste 14 dagen vooruit op de hoogte brengen van de data van hun afwezigheid van hun leden. Met inachtneming van de problemen van de organisatie van de arbeid en ten einde zoveel mogelijk elk productieverlies te voorkomen, zullen de vakbonden er zorg voor dragen dat vermeden wordt dat een te groot aantal van hun leden gelijktijdig wordt aangeduid om gezamenlijk vormingsleergangen te volgen. Zij zullen voorts de vervanging van de afwezige bedienden vergemakkelijken. Sommige omstandigheden, zoals de afwezigheid van andere bedienden op dezelfde arbeidsplaats, kunnen de afwezigheid onmogelijk maken, zo men de goede werking van de onderneming niet in de war wil sturen. In dat geval zal de werkgever de betrokken syndicale organisatie inlichten.

### **Hoofdstuk III: Betaling van de bezoldiging**

#### **Artikel 3**

De ondernemingen zullen zelf de bezoldigingen betalen die betrekking hebben op de afwezigheden van de bedienden die, overeenkomstig de hierboven vermelde modaliteiten, aangeduid zijn om aan de cursussen voor vakbondsvorming deel te nemen.

### **Hoofdstuk IV: Organisatie van de vorming**

#### **Artikel 4**

Elke jaar zullen de syndicale organisaties aan het verzoeningsbureau van het Aanvullend Paritaire Comité voor de Bedienden de inhoud van de vormingsprogramma's bekendmaken. De vorming dient betrekking te hebben op de economische en sociale problemen, ten einde de vertegenwoordigers van de bedienden in staat te

formation syndicale sera répartie entre les membres effectifs et suppléants et à titre exceptionnel à des employés non membres du Conseil d'entreprise, Comité de prévention et de protection du travail ou ne faisant pas partie de la délégation syndicale. Le cumul de congé dans le chef d'un même employé est autorisé avec toutefois un maximum de 2 semaines par an. Les organisations syndicales avertiront cependant les employeurs des dates d'absence de leurs membres au moins 14 jours à l'avance. Compte tenu des problèmes d'organisation du travail et en vue d'éviter au maximum toute perte de production, les organisations syndicales veilleront à éviter qu'un trop grand nombre de leurs membres ne soit désigné en même temps en vue de suivre ensemble des cours de formation. Par ailleurs, elles faciliteront le remplacement des employés absents. Certaines circonstances, telles que l'absence d'autres employés au même poste de travail, peuvent rendre l'absence impossible sous peine de désorganiser la bonne marche de l'entreprise. Dans ce cas, l'employeur informera l'organisation syndicale intéressée.

### **Chapitre III : Paiement de la rémunération**

#### **Article 3**

Les entreprises paieront elles-mêmes les rémunérations afférentes aux absences des employés désignés, conformément aux modalités énoncées ci-dessus, pour participer aux cours de formation syndicale.

### **Chapitre IV : Organisation de la formation**

#### **Article 4**

Chaque année les organisations syndicales communiqueront au bureau de conciliation de la Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés, le contenu des programmes de formation. La formation visera les problèmes économiques et sociaux afin de permettre aux représentants des employés de remplir pleinement leur mission, au niveau de l'entreprise, dans l'intérêt de toutes les

stellen hun opdracht op het vlak van de onderneming en in het belang van alle partijen ten volle te vervullen. Aan deze leergangen dient om het even welk eisenkarakter vreemd te zijn. Bij de organisatie van die vormingscursussen is de mogelijkheid niet uitgesloten dat een vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie in de gelegenheid wordt gesteld als lesgever op te treden.

#### **Artikel 5**

De vakbonden verbinden zich ertoe om in het kader van het betaald educatief verlof geen aanvragen in te dienen voor opleidingen die rechtstreeks verband houden met syndicale vorming.

### **Hoofdstuk V: Slotbepalingen**

#### **Artikel 6**

Het verzoeningsbureau van het Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden zal zorg dragen over de praktische uitvoering van de verschillende hierboven opgesomde modaliteiten.

#### **Artikel 7**

Deze onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten voor een onbepaalde periode. Zij treedt in werking op 1 juli 2016. Zij kan ten vroegste vanaf de eerstvolgende sociale verkiezingen opgezegd worden met een opzeggingstermijn van drie maanden gericht per aangetekende brief aan de voorzitter van het Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden en aan de ondertekende organisaties.

#### **Artikel 8**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juli 1997 op gesloten in het Aanvullend Paritair Comité voor Bedienden betreffende de syndicale vorming (geregistreerd onder het nr 46013, zoals integraal overgenomen door de cao van 1.04.2015 gesloten in de schoot van het PC 200 m.b.t. de continuïteit van de collectieve arbeidsovereenkomsten en akkoorden gesloten op het niveau van het paritair comité nr.218 (geregistreerd onder het nr. 126638), en zoals opgenomen in de inventaris in bijlage van deze laatste cao.

parties. Ces cours ne revêtiront aucun caractère revendicatif. La possibilité n'est pas exclue, à l'occasion de l'organisation de ces cours de formation, de permettre à un représentant de l'organisation patronale de figurer comme enseignant.

#### **Article 5**

Les syndicats s'engagent, dans le cadre du congé-éducation payé, à ne pas introduire de demandes pour des formations directement liées à la formation syndicale.

### **Chapitre V : Dispositions finales**

#### **Article 6**

Le bureau de conciliation de la Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés veillera à la mise en oeuvre pratique des différentes modalités énumérées ci-dessus.

#### **Article 7**

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle entre en vigueur le 1 juillet 2016. Elle peut être dénoncée au plus tôt après l'échéance de prochaines élections sociales, moyennant un préavis de trois mois, par lettre recommandée à la poste adressée au président et aux organisations représentées au sein de la Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés.

#### **Article 8**

La présente convention collective du travail abroge la convention collective du travail du 9 juillet 1997 conclue en Commission Paritaire Nationale Auxiliaire pour Employés concernant la délégation syndicale, (enregistrée sous le n° 46013), telle que reprise intégralement par la CCT du 1.04.2015, conclue au sein de la CP 200, relative à la continuité des conventions collectives de travail et des accords conclus au niveau de commission paritaire 218 (enregistrée sous le n° 126638), et telle qu'elle figure à l'inventaire en annexe à cette dernière CCT.